

## التنسيق المشترك بين الوكالات للمشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA))

مذكرة إرشادية لمساعدة الجمعيات الوطنية على الاضطلاع بدور أقوى في التنسيق المشترك بين الوكالات للمشاركة المجتمعية والمساءلة.

### مقدمة

تتزايد الأزمات في جميع أنحاء العالم، وتؤثر على عدد أكبر من الناس كل عام. ومع ذلك، يتضاءل التمويل لتلبية هذه الاحتياجات المتزايدة. الآن، أكثر من أي وقت مضى، يجب على الوكالات الإنسانية أن تعمل معاً لاستخدام الموارد المحدودة بفعالية وضمان حصول المجتمعات على الدعم الذي تحتاجه.

لا يمكن لأي وكالة - بما في ذلك جمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر الوطنية - تحمل تكلفة العمل بمعزل عن الآخرين. بدون تنسيق، قد تتكرر الجهود، وتهدر الموارد، وتُفوّت فرص التعاون، وتضعف جودة الاستجابة الإنسانية. كما أن المانحين يولون أولوية متزايدة للعمل المنسق والمبسط الذي يزيد من التأثير.

يمكن للجمعيات الوطنية أن تحقق فوائد كبيرة من خلال المشاركة بنشاط في - أو حتى قيادة - التنسيق المشترك بين الوكالات للمشاركة المجتمعية والمساءلة. بفضل روابطهم المجتمعية القوية وشبكاتهم الواسعة من المتطوعين، فإنهم يلعبون دوراً حيوياً في ضمان أن تكون احتياجات المجتمعات ومخاوفها هي التي تحدد الأولويات الإنسانية. وفي الوقت نفسه، يمكنهم الحصول على تعلم قيم، وخبرة، وموارد من القطاع الإنساني الأوسع.

تدعم هذه المذكرة الإرشادية الجمعيات الوطنية لتعزيز دورها في التنسيق المشترك بين الوكالات للمشاركة المجتمعية والمساءلة. يجب على الأسئلة الرئيسية، بما في ذلك ما هو التنسيق المشترك بين الوكالات للمشاركة المجتمعية والمساءلة، ولماذا هو مهم، التحديات المعنية وكيفية الاستعداد لها، وكيف يمكن للجمعيات الوطنية أن تشارك بفعالية في مجموعات تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة. تم تطوير هذا التوجيه بناءً على تجارب الجمعيات الوطنية التي تتولى بالفعل أدواراً تنسيقية أكبر، وهو مصحوب بخمس دراسات حالة من الكامبيرون، تشاد، أندونيسيا، ميانمار، و بنما.

## 1. ما هو التنسيق المشترك بين الوكالات للمشاركة المجتمعية والمساءلة؟

<p>التنسيق المشترك بين الوكالات هو <b>تنسيق مع شركاء</b> خارجيين ليسوا جزءاً من حركة الصليب الأحمر والهلال الأحمر. ويشمل ذلك الحكومات، ووكالات الأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية الدولية والوطنية، والمجموعات المجتمعية.</p> <p>يهدف التنسيق إلى ضمان عمل الوكالات معاً لتحقيق أهداف مشتركة، وعدم تكرار عمل بعضها البعض.</p> <p>عادةً ما تكون هناك مجموعات تنسيق لمختلف المجالات التقنية - تسمى أحياناً مجموعات قطاعية (clusters) أو قطاعات (sectors).</p>	<p><b>ما هو التنسيق بين الوكالات؟</b></p> <p>"أليس هذا شيئاً خاصاً بالأمم المتحدة؟"</p>
<p>يُنسق تكييف برنامج العمل عادةً من خلال فريق عمل يجمع الوكالات لمواومة الأنشطة والخطط والنهج الخاصة بالمشاركة المجتمعية والمساءلة. يمكن أن يكون هذا فريقاً دائماً أو يُنشأ للاستجابة لحالة طوارئ. قد يُطلق عليه "فريق عمل المساءلة تجاه السكان المتضررين" (AAP WG) أو "فريق عمل المشاركة المجتمعية" (CEWG). في حالات الأوبئة، قد يُحدث فريق عمل للتواصل بشأن المخاطر والمشاركة المجتمعية (RCCE)، والذي يضم موظفي الصحة والمشاركة المجتمعية والمساءلة.</p> <p>قد توجد مجموعات فرعية أصغر تركز على مجالات محددة مثل ملاحظات المجتمع أو بناء القدرات.</p> <p>في الكوارث الطبيعية والنزاعات، يدعم مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية (OCHA) التنسيق المشترك بين الوكالات في مجال المشاركة المجتمعية والمساءلة كجزء من <b>نظام المجموعات</b> عادةً من خلال فريق عمل خاص بالمساءلة تجاه السكان المتضررين.</p> <p>في حالات الطوارئ الصحية العامة، تقود منظمة الصحة العالمية أو اليونيسف التنسيق غالباً إلى جانب وزارة الصحة، وعادةً من خلال فريق عمل التواصل بشأن المخاطر والمشاركة المجتمعية.</p> <p>في أزمات اللاجئين، تشرف المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين على تنسيق المساءلة تجاه السكان المتضررين (AAP).</p> <p>أحياناً، تتواجد مجموعات عمل المساءلة تجاه السكان المتضررين (AAP) والتواصل بشأن المخاطر والمشاركة المجتمعية (RCCE) معاً، خاصة عندما يحدث وباء في بلد يوجد به فريق عمل للمساءلة تجاه السكان المتضررين بالفعل. تتواصل الجهود لضمان نهج أكثر تناسقاً في التنسيق عبر الأنواع المختلفة من حالات الطوارئ.</p>	<p><b>كيف يتم تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA) بين الوكالات؟</b></p> <p>"لماذا لها أسماء مختلفة؟"</p>
<p>يشمل التنسيق المشترك بين الوكالات للمشاركة المجتمعية والمساءلة الحكومة، ووكالات الأمم المتحدة (مثل اليونيسف، ومكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية، ومنظمة الصحة العالمية، إلخ)، والمنظمات غير الحكومية الدولية والوطنية (مثل إنقاذ الطفولة، وأوكسفام، ولجنة الإنقاذ الدولية)، والمنظمات المتخصصة (مثل بي بي سي ميديا أكشن، وإينترنيوز)، والمجموعات المجتمعية، ومنظمات الأبحاث (مثل الجامعات، وأنتروولوجيا).</p> <p>تتم قيادة هذه المجموعات أو تشارك في رئاستها أحياناً الحكومة أو منظمة وطنية. في بعض الحالات، يتشارك الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر أو الجمعية الوطنية في رئاسة مجموعات عمل المشاركة المجتمعية والمساءلة إلى جانب إحدى وكالات الأمم المتحدة.</p> <p>في الأماكن التي لا توجد فيها مجموعة تنسيق مخصصة للمشاركة المجتمعية والمساءلة، قد يتم التنسيق بشأن المشاركة المجتمعية من خلال هيكل قائمة، مثل فرق العمل الحكومية لتعزيز الصحة (على سبيل المثال، الكامبيرون) أو من خلال التنسيق الثنائي مع الحكومة (على سبيل المثال، وفقاً لدراسة حالة بنما).</p>	<p><b>من يشارك في التنسيق المشترك بين الوكالات للمشاركة المجتمعية والمساءلة؟</b></p> <p>"هل هي الوكالات الدولية فقط؟"</p>

<p>تُعقد اجتماعات تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA) حضورياً وعبر الإنترنت - بشكل أسبوعي أو أكثر في الأزمات، أو شهرياً أو عند الحاجة في الأوضاع غير الطارئة.</p> <p>تتضمن بنود جدول الأعمال النموذجية ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تبادل التحديثات حول أنشطة ونهج المشاركة المجتمعية والمساءلة.</li> <li>• مناقشة ملاحظات المجتمع وكيفية التصرف بناءً عليها، بما في ذلك مشاركة إحالات الملاحظات مع بعضنا البعض.</li> <li>• التخطيط لاستراتيجيات وأنشطة مشتركة لتقييم المشاركة المجتمعية وإشراك المجتمع والتواصل بشأن المخاطر. على سبيل المثال، كيفية الاستجابة الجماعية للأوبئة بأفضل طريقة.</li> <li>• مشاركة الخبرات والدروس المستفادة، من كيفية إدارة التدريبات إلى إنشاء آليات لتعليقات المجتمع.</li> <li>• كيفية دعم القطاعات التقنية الأخرى مثل المياه والصرف الصحي والنظافة، والصحة، وغيرها.</li> </ul>	<p><b>ماذا يتداول في اجتماع تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة؟</b></p> <p>"ماذا يجب أن أتوقع إذا حضرت أحد هذه الاجتماعات؟"</p>
<p>تختلف مجموعات تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة في مستوى النشاط - بعضها ينفذ مبادرات مشتركة، بينما يعطي البعض الآخر الأولوية لتبادل المعلومات. يعتمد دورهم على السياق والغرض والعضوية والوكالات الرائدة.</p> <p>تشمل الأنشطة المشتركة ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تنسيق تبادل المعلومات مع المجتمعات (ما هي، وكيف، ومتى يتم التواصل).</li> <li>• إنشاء آليات التغذية الراجعة المجتمعية بين الوكالات.</li> <li>• إنشاء لوحة معلومات أو تقارير تغذية راجعة مشتركة بين الوكالات لمشاركتها مع جميع المستجيبين والقطاعات.</li> <li>• إعداد أنظمة إحالة التغذية الراجعة، بما في ذلك للقضايا الحساسة (مثل قضايا الحماية، الاحتلال، الاستغلال والانتهاك الجنسي).</li> <li>• تبادل أدوات ومواد المشاركة المجتمعية والمساءلة.</li> <li>• تنظيم تدريبات في مجال المشاركة المجتمعية والمساءلة لفريق العمل أو لقطاعات أخرى.</li> <li>• تنظيم ندوات عبر الإنترنت وتدريبات حول مواضيع محددة، من تصورات كوفيد-19 إلى أمن البيانات والمعلومات المضللة.</li> <li>• تطوير مواد التواصل بشأن المخاطر والمشاركة المجتمعية (مثل الملصقات، والأغاني الإذاعية القصيرة، والرسائل النصية القصيرة) للاستجابة للأوبئة.</li> <li>• إجراء مسوحات وتقييمات مشتركة خلال الكوارث.</li> </ul>	<p><b>ماذا تفعل مجموعات تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة؟</b></p> <p>"هل كل ذلك مجرد كلام عابر، أم أنهم ينفذون الأمور فعلياً؟"</p>
<p>يختلف دور الجمعية الوطنية في تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة، ولكن قد يشمل:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• حضور الاجتماعات بانتظام.</li> <li>• توفير التحديثات حول أنشطة المشاركة المجتمعية والأنشطة الأخرى ذات الصلة.</li> <li>• مشاركة تعليقات المجتمع ومناقشة كيفية التصرف بناءً عليها.</li> <li>• المساهمة في خطط وأنشطة ومواد المشاركة المجتمعية والمساءلة المشتركة.</li> <li>• المشاركة في التقييمات والمسوحات المشتركة.</li> <li>• المشاركة في المجموعات الفرعية حول مواضيع مثل تغذية المجتمع الراجعة.</li> </ul>	<p><b>ما هو المتوقع من الجمعيات الوطنية؟</b></p> <p>"ما الذي نتوقع أن نساهم به؟"</p>
<p>وفي حالات الطوارئ واسعة النطاق، قد تقوم الأمم المتحدة بتنفيذ نظام المجموعات لضمان استجابة منسقة ومبنية على الاحتياجات.</p> <p>وينظم البرنامج أنشطة إضفاء الطابع الإنساني على 11 قطاعاً، و4 موضوعات متقاطعة، يقود كل منها وكالات معينة (على سبيل المثال، منظمة الصحة العالمية في مجال الصحة، والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر/مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في مجال المأوى). لمعرفة المزيد، تفضل بزيارة <a href="https://reliefweb.int/topics/cluster-coordination">https://reliefweb.int/topics/cluster-coordination</a></p>	<p><b>ما هو نظام المجموعة؟</b></p> <p>"لقد سمعت الأمم المتحدة تتحدث عن المجموعات - بماذا يتعلق الأمر؟"</p>

<p><b>ما هي الخدمة الجماعية؟</b></p> <p>"كيف يمكن أن يساعد الجمعيات الوطنية؟"</p> <p>الخدمة الجماعية هي شراكة بين الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر، واليونيسف، ومنظمة الصحة العالمية، أطلقت خلال جائحة كوفيد-19 لتنسيق وتوسيع نطاق التواصل بشأن المخاطر والمشاركة المجتمعية.</p> <p>الآن، تدعم هذه الخدمة الحكومات والشركاء خلال حالات الطوارئ الصحية العامة، حيث تقدم التنسيق، والأبحاث، ومجموعات الأدوات (مثل أدوات التعامل مع فيروس ماربورغ، وجذري القردة، والجفاف)، ومكتب مساعدة، وتدريبًا. تركز المجموعات الفرعية العالمية على الإعلام، والمهاجرين، واللاجئين، ومشاركة الشباب، وتوجد مجموعة فرعية إقليمية لشرق وجنوب إفريقيا. لمعرفة المزيد، تفضل بزيارة <a href="https://www.rcce-collective.net">https://www.rcce-collective.net</a>.</p>	
<p><b>ما هي مبادرة الرائد؟</b></p> <p>"هل هذا شيء ينبغي أن تكون الجمعية الوطنية جزءًا منه؟"</p> <p>تم إطلاق مبادرة الرائد في عام 2023 بهدف إعادة تشكيل العمل الإنساني من خلال إعطاء الأولوية لاحتياجات المجتمع على أجندات مقدمي المساعدات.</p> <p>تم تطبيق هذا البرنامج تجريبياً في كولومبيا والنيجر والفلبين وجنوب السودان، وهو يركز على المشاركة والتمويل للأولويات المحلية.</p> <p>ويخلق هذا فرصاً للجمعيات الوطنية للتأثير على كيفية تنسيق المساعدات وتقديمها وتمويلها. قم بزيارة: <a href="https://www.unocha.org/flagship-initiative">https://www.unocha.org/flagship-initiative</a>.</p>	

## 2. فوائد التنسيق المشترك بين الوكالات للمشاركة المجتمعية والمساءلة

<p>إن التنسيق بين الوكالات بشأن المشاركة المجتمعية والمساءلة يعود بالنفع على المجتمعات من خلال:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>تحسين جودة المساعدات:</b> على سبيل المثال، فإن التخطيط المشترك لحملات التواصل بشأن المخاطر يضمن حصول المجتمعات على معلومات متسقة. في بنما، أدت تدريبات المشاركة المجتمعية والمساءلة التي قدمتها الجمعية الوطنية للسلطات المحلية إلى قيام هذه السلطات بالتشاور مع المجتمعات قبل التخطيط لأنشطة الاستجابة.</li> <li>• <b>تحديد الفجوات:</b> تساعد مشاركة تعليقات المجتمع الوكالات على تحديد الاحتياجات غير الملباة وضمان معالجة القضايا الحرجة. ويساعد التنسيق أيضاً على ضمان مشاركة الملاحظات مع مجموعات العمل الفنية، مثل مجموعات المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية أو مجموعات الصحة، حتى يتمكنوا من استخدامها لتحسين أنشطتهم.</li> <li>• <b>تقليل التكرار:</b> يساعد التنسيق الوكالات على تكملة عمل بعضها البعض بدلاً من تكراره. في الكاميرون، تمكنت الجمعية الوطنية من تعديل خطتها للتوعية في أحد المجتمعات، عندما علمت من خلال التنسيق أن وكالة أخرى كانت قد زارت المكان بالفعل. كما أن تبادل خطط التقييم ونتائجه يمنع الوكالات المتعددة من إجراء مسوحات في نفس المواقع، الأمر الذي يؤدي إلى إحباط المجتمع.</li> <li>• <b>الاستخدام الأفضل للموارد:</b> الوقت والتمويل محدودان. يضمن التنسيق استخدام الموارد بكفاءة. على سبيل المثال، من خلال إنتاج أدوات ومواد مشتركة بدلاً من قيام كل وكالة بإنشاء أدواتها وموادها الخاصة.</li> </ul>	<p><b>لماذا يجب علينا التنسيق بشأن المشاركة المجتمعية والمساءلة؟</b></p> <p>"أليس من الأفضل استثمار الوقت والجهد في مشاريع تخدم المجتمع؟"</p>
<p>تفيد الجمعيات الوطنية بأنها تستفيد من العديد من المزايا من المشاركة في التنسيق المشترك بين الوكالات في مجال المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA). وتشمل هذه:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>الأدوات والمواد:</b> لقد تمكنت الجمعيات الوطنية من الوصول إلى مواد التواصل بشأن المخاطر لأمراض مثل كوفيد-19 وجذري القردة من خلال فرق عمل التواصل بشأن المخاطر والمشاركة المجتمعية (RCCE)، مما وفر عليها الوقت والموارد التي كانت ستستغرقها لإنتاج هذه المواد. غالباً ما تكون هذه المواد معتمدة مسبقاً من وزارة الصحة، مما يتيح توزيعها السريع.</li> <li>• <b>زيادة التأثير:</b> وجدت الجمعيات الوطنية أنها تستطيع إنجاز المزيد من خلال التعاون مع الآخرين. على سبيل المثال، يشارك الصليب الأحمر في ميانمار في منصة لتبادل الملاحظات بين الوكالات، تقوم بتحليل مخاوف المجتمع ومشاركتها مع القيادة الإنسانية. وهذا شيء لا تستطيع الجمعية الوطنية أن تفعله بمفردها. في تشاد، تقوم الوكالات بتجميع التعليقات من قنوات مختلفة، مما يعني أن جميع الوكالات يمكنها سماع التعليقات من قنوات أكثر مما يمكنها إدارتها بنفسها.</li> <li>• <b>التعلم من الآخرين:</b> لقد وفرت الجمعيات الوطنية الوقت والمال من خلال التعلم من تجارب الآخرين. وتشمل الأمثلة توسيع نطاق آلية التغذية الراجعة لتشمل جميع أنحاء البلاد (ميانمار) أو إدارة المكالمات متعددة اللغات (الكاميرون).</li> </ul>	<p><b>ما هي الفوائد التي تعود على الجمعية الوطنية؟</b></p> <p>"ما الذي استفادته الجمعيات الوطنية من كونها جزءاً من مجموعات تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة؟"</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>الوصول إلى البيانات والبحوث والخبرات:</b> في إندونيسيا، تمكنت الجمعية الوطنية من الوصول إلى الأبحاث، والبيانات، والخبراء مثل علماء الأوبئة، وذلك من خلال مشاركتها في فريق عمل التواصل بشأن المخاطر والمشاركة المجتمعية (RCCE). وقد تمكنت من الاستعانة بهؤلاء الخبراء لدعم برامجهم الإذاعية، والبودكاست، وجلسات البث المباشر على إنستغرام.</li> <li>• <b>التدريب وتعزيز القدرات:</b> يمكن للمجموعات المشتركة بين الوكالات تقديم التدريبات التي تفيد موظفي ومتطوعي المجتمع الوطني، بدءاً من مواضيع مثل المعلومات المضللة وحتى ردود الفعل.</li> <li>• <b>السمعة والعلاقات:</b> لقد عززت الجمعيات الوطنية سمعتها وعلاقاتها مع الحكومات، والشركاء، والجهات المانحة من خلال التنسيق المشترك بين الوكالات. في الكاميرون، ينضم ممثلو الحكومة الآن إلى تدريبات المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA) ودور السينما المتنقلة التابعة للجمعية الوطنية. بينما في إندونيسيا، فإن التعاون في مسح التصورات مع منظمة الصحة العالمية وضعهم كجهات فاعلة حاسمة في الاستجابة لكوفيد-19 – مما أكسبهم شهادة تقدير من وزارة الصحة ودعم المانحين.</li> <li>• <b>التمويل والموارد:</b> يمكن أن يتيح الانضمام إلى مجموعات تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA) الوصول إلى التمويل والموارد. على سبيل المثال، يقدم فريق عمل المساءلة تجاه السكان المتضررين (AAP) في ميانمار منحاً صغيرة للأعضاء. في بنما، قامت الجمعية الوطنية والحكومة بدمج الموارد لتنظيم اجتماعات مجتمعية كجزء من الاستجابة.</li> <li>• <b>الإحالة الفعالة للملاحظات:</b> تستفيد الجمعيات الوطنية أيضاً من عملية إحالة ملاحظات محكمة، مما يمكنها من توجيه القضايا التي لم تُحل إلى الوكالات المناسبة لاتخاذ الإجراءات اللازمة. ويتضمن ذلك الإبلاغ عن التعليقات الحساسة وإحالتها.</li> </ul>	
<p>يمكن أن يضر عدم التنسيق بشأن المشاركة المجتمعية والمساءلة بكل من المجتمع والجمعية الوطنية من خلال:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>خلق الارتباك وزيادة المعاناة:</b> إن مشاركة المعلومات المتضاربة يسبب ارتباكاً ويقلل من قدرة الأشخاص على الوصول إلى الدعم والبقاء آمنين.</li> <li>• <b>التسبب في الإحباط وعدم الثقة:</b> إن تكرار التقييمات والأنشطة في نفس المجتمع يسبب الإحباط ويمكن أن يضر بثقة وقبول العاملين في المجال الإنساني.</li> <li>• <b>إهدار الوقت والموارد:</b> إن تكرار الجهود يعني أن عدداً أقل من الأشخاص سوف يتم الوصول إليهم والحصول على الدعم الذي يحتاجون إليه.</li> <li>• <b>خفض جودة الخدمات:</b> من خلال عدم مشاركة الخبرات والدروس المستفادة والموارد.</li> <li>• <b>الفرص الضائعة للتعاون:</b> عدم حضور اجتماعات مجموعات تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة يعني أن الجمعيات الوطنية قد تفوت فرصة المشاركة في المبادرات المشتركة.</li> <li>• <b>التمويل المفقود:</b> يفضل المانحون تمويل الجهود المشتركة المنسقة والفعالة بين الوكالات، ويرغبون في رؤية الجمعيات الوطنية تلعب دوراً نشطاً في مجموعات تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة.</li> </ul>	<p><b>ما هي مخاطر عدم التنسيق بشأن المشاركة المجتمعية والمساءلة؟</b></p> <p>"ما الذي سنفتقده إذا لم نشارك؟"</p>

### 3. تحديات التنسيق بين الوكالات في المشاركة المجتمعية والمساءلة

<p>إن فوائد التنسيق بين الوكالات تفوق التحديات، ولكن الوعي بها يساعد الجمعيات الوطنية على الاستعداد. وتشمل هذه:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>الالتزام بالوقت:</b> قد تفتقر الجمعيات الوطنية إلى موظفين متخصصين في المشاركة المجتمعية والمساءلة، مما يعني أنها تضطر إلى الموازنة بين حضور اجتماعات التنسيق والوقت الذي تقضيه في المجتمعات أو في أعمال أخرى.</li> <li>● <b>المطالبات على الجمعية الوطنية:</b> وبفضل شبكتها الواسعة من المتطوعين، قد يُطلب من الجمعيات الوطنية تنفيذ أنشطة مشتركة أو الشراكة مع منظمات أخرى، مما يضع ضغطاً إضافياً على الموارد المحدودة بالفعل.</li> <li>● <b>خطر على الحياد:</b> في سياقات النزاع، قد تُحد الحاجة إلى الحفاظ على الاستقلالية عن الأمم المتحدة أو الحكومة من قدرة الجمعية الوطنية على المشاركة في أنشطة التنسيق والأنشطة المشتركة.</li> </ul>	<p><b>ما هي تحديات التنسيق بين الوكالات؟</b></p> <p>"ما هي المشاكل التي قد تواجهها الجمعيات الوطنية؟"</p>
<p>وقد توصلت الجمعيات الوطنية إلى حلول مبتكرة لهذه التحديات.</p> <p><b>معالجة الوقت المحدود للمشاركة:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● انضم إلى اجتماعات تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة افتراضياً لتوفير وقت السفر.</li> <li>● تقاسم مسؤولية الحضور مع زميل، أو مدير المباشرة، أو منسقي المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA) من الأقاليم.</li> <li>● اقرأ محاضر الاجتماعات إذا لم تتمكن من الحضور لتبقى مطلعاً.</li> <li>● التركيز على المجالات الرئيسية التي يمكن للجمعية الوطنية أن تضيف قيمة إليها إذا لم يكن من الممكن متابعة كل ما تفعله مجموعة العمل.</li> </ul> <p><b>معالجة المطالب المفروضة على الجمعية الوطنية:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● كن صادقاً بشأن قدرة المجتمع الوطني ولا تخف من قول لا للأنشطة التي تتجاوزها.</li> <li>● كن واضحاً بشأن أهداف الجمعية الوطنية فيما يتعلق بالتنسيق بين الوكالات وأين يمكنها أن تضيف قيمة.</li> <li>● حدد حدوداً واضحة لما يمكن للجمعية الوطنية فعله وما لا يمكنها فعله، مثل مستوى بيانات التعليقات التي يمكن مشاركتها.</li> </ul> <p><b>معالجة المخاطر التي تهدد الحياد:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● استخدم المبادئ الأساسية لتوجيه المشاركة وشرح ما يمكن للجمعية الوطنية فعله وما لا يمكنها فعله. لدى الصليب الأحمر البنمي قاعدة تنص على ضرورة توافر المبادئ الأساسية السبعة وإلا فلن يتمكن من المشاركة.</li> <li>● ساهم بدون شعار الصليب الأحمر والهلال الأحمر. على سبيل المثال، من خلال مشاركة تعليقات المجتمع غير ذات العلامة التجارية للتحليل بين الوكالات حتى تتمكن من المساعدة في تحسين الاستجابة.</li> <li>● التنسيق بحذر من خلال المكالمات مع منسق المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA) المشترك بين الوكالات للوصول إلى المعلومات والتأثير "من وراء الكواليس".</li> </ul>	<p><b>كيف يمكننا إدارة هذه التحديات؟</b></p> <p>"ما هي الحلول التي استخدمتها الجمعيات الوطنية لمواجهة هذه التحديات؟"</p>

## 4. كيفية التنسيق بشأن المشاركة المجتمعية والمساءلة

<p>للعثور على مجموعات تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA) المشتركة بين الوكالات في بلدك، يمكنك:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• اسأل زملاءك في الجمعية الوطنية، مثل العاملين في قطاع الصحة بخصوص فرق عمل التواصل بشأن المخاطر والمشاركة المجتمعية (RCCE)، أو زملاءك في التخطيط والمراقبة والتقييم وإعداد التقارير (PMER) بخصوص فرق عمل المساءلة.</li> <li>• اسأل مندوبي الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر (IFRC)، أو اللجنة الدولية للصليب الأحمر (ICRC)، أو الجمعيات الوطنية الشريكة الموجودين في البلد.</li> <li>• تواصل مع موظفي المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA) في الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر (IFRC) على مستوى المجموعة القطاعية (Cluster) أو الإقليم، فهم جزء من التنسيق الإقليمي ويمكنهم ربطك بالمجموعات الموجودة داخل البلد وشرح ما يمكن توقعه من الاجتماعات.</li> <li>• تواصل مع مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية (OCHA)، أو المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (UNHCR)، أو اليونيسف (UNICEF)، أو منظمة الصحة العالمية (WHO)، فقد يقودون جهود تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA).</li> <li>• اسأل زملاءك في المنظمات الدولية غير الحكومية المعنيين بالمشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA).</li> </ul>	<p><b>كيف يمكنني معرفة المزيد عن التنسيق بين الوكالات في بلدي فيما يخص المشاركة المجتمعية والمساءلة؟</b></p> <p>"لا أعرف من أين أبدأ أو إلى من أوجه سؤالي!"</p>
<p>عادة ما تركز اجتماعات التنسيق المشترك بين الوكالات على المسائل التشغيلية، لذا من الأفضل أن يحضرها المنسق (نقطة الاتصال) الخاص بالمشاركة المجتمعية والمساءلة. ومع ذلك، تدعو العديد من الجمعيات الوطنية أيضاً زملاء آخرين، بمن فيهم منسقو المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA) الإقليميون، وموظفو التخطيط والمراقبة والتقييم وإعداد التقارير (PMER)، أو الزملاء الفنيون من قطاعات مثل إدارة الكوارث والصحة، خاصة لفرق عمل التواصل بشأن المخاطر والمشاركة المجتمعية (RCCE). إذا كان مندوب الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر (IFRC) موجوداً في البلد، فيمكنه أيضاً الحضور، ولكن الجمعية الوطنية يجب أن تكون هي الرائدة.</p> <p>للاستجابة الفورية للطلبات والأسئلة المتعلقة بالأنشطة المشتركة والتمويل، سيحتاج منسق المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA) إلى دعم من قيادة الجمعية الوطنية والزملاء الفنيين.</p>	<p><b>من ينبغي أن يحضر هذه الاجتماعات؟</b></p> <p>"هل مدير المشاركة المجتمعية والمساءلة فقط هو الذي يمكنه الحضور؟"</p>
<p>متطوعو الجمعيات الوطنية موجودون في جميع المجتمعات تقريباً، لذا يمكنهم ضمان مشاركة المعلومات الحيوية على مستوى البلاد لمساعدة الناس على البقاء بأمان.</p> <p>بصفتها منظمات محلية، فإن لديها معرفة عميقة بالمجتمع يمكن أن تحسن جهود الاستجابة. يسمح لهم وجودهم الموثوق به أيضاً بسماع الملاحظات التي قد تفوت الوكالات الأخرى. عليهم مسؤولية تضخيم أصوات المجتمع وضمان أن رواهم تشكل القرارات.</p>	<p><b>ما هي القيمة التي يمكن أن تضيفها الجمعيات الوطنية؟</b></p> <p>"كيف يمكنهم تحسين الجهود المشتركة؟"</p>
<p>تؤكد الجمعيات الوطنية على ضرورة الإعداد الداخلي قبل الانخراط في التنسيق بين الوكالات. وتشمل الاعتبارات الرئيسية ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• يضمن دعم القيادة تخصيص شخص لحضور اجتماعات تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة وهو جزء معترف به من دوره.</li> <li>• تُعد قدرة موظفي المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA) ضرورية لضمان المشاركة الفعالة، خاصة إذا كانت الجمعية الوطنية تتولى دوراً قيادياً.</li> <li>• يُعزز إضفاء الطابع المؤسسي على المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA) من خلال السياسات، والتدريب، والتكامل، عملية التنسيق الخارجي. كما عبرت إحدى الجمعيات الوطنية: "إذا كنا أقوى في الداخل، يمكننا أن نكون أقوى في الخارج."</li> <li>• يضمن التنسيق والتواصل الداخلي الجيد بشأن المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA) عبر العمليات والبرامج والفروع والقيادة، معالجة القضايا المثارة في الاجتماعات بسرعة.</li> </ul>	<p><b>كيف يمكن للجمعية الوطنية الاستعداد؟</b></p> <p>"هل هناك أي شيء بتعين علينا القيام به داخلياً قبل حضور هذه الاجتماعات؟"</p>

<p><b>إجراء الاجتماعات باللغات المحلية</b></p> <p>"اعتادت اجتماعات فريق عمل المساءلة تجاه السكان المتضررين/المشاركة المجتمعية (AAP/CE WG) أن تُعقد باللغة الإنجليزية، لذلك كان من الصعب على المنظمات الوطنية والمحلية مناقشة القضايا بعمق. الآن يتم إجراء ذلك باللغة البورمية، مع توفير ترجمة إنجليزية، وقد أحدث هذا فرقاً هائلاً. أصبحت منظمات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية المحلية والوطنية الآن قريبة للغاية في إطار التواصل." <b>جمعية الصليب الأحمر في ميانمار</b></p> <p><b>اختر الشخص المناسب للحضور</b></p> <p>"يجب أن يكون الشخص الذي يحضر اجتماعات التنسيق هو الشخص المناسب، وإلا فقد يؤثر ذلك على سمعة منظمكم. أنت تُعتبر ممثلاً لمنظمتك، وليس كفرد فقط، لذلك أنت تحمل سمعة الجمعية الوطنية. يجب أن يكون الشخص المناسب، ذو القدرات والمهارات الفنية المناسبة." <b>الصليب الأحمر الإندونيسي</b></p> <p><b>تمتع بحس الاستباقية</b></p> <p>"لا تخف وابق في المكتب. اذهب وابحث عن الوكالات الأخرى التي تعمل على إشراك المجتمع، بما في ذلك الحكومة. اطلب المشاركة أو حتى تولي زمام المبادرة وإنشاء مجموعة عمل بنفسك. "لم أكن أعرف ما هو موجود، لذلك سألت من حولي، وأنا سعيد حقاً بفعل ذلك لأنه وفر علي الكثير من الوقت." <b>الصليب الأحمر الكاميروني</b></p> <p><b>تخصيص ميزانية للتنسيق</b></p> <p>"لقد سمح لنا مبلغ صغير من الميزانية باستضافة الاجتماع في مكتب الصليب الأحمر ثلاث مرات خلال الأشهر الستة الماضية. غير هذا دورنا في المجموعة من مجرد عضو إلى إحدى الوكالات الرائدة. <b>الصليب الأحمر في تشاد</b></p> <p><b>لا تركز فقط على العاصمة</b></p> <p>"بينما طبقت بعض المقاطعات مبادئ المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA)، توجد مقاطعات أخرى حيث مساحة التنسيق ضئيلة للغاية، وتتخذ القرارات على أساس سياسي، بدلاً من أن تكون قرارات تستند إلى الأدلة وتعود بالنفع على المجتمعات." <b>جمعية الصليب الأحمر البنمي</b></p> <p><b>إشراك المناطق</b></p> <p>"كان من الصعب أحياناً تشجيع نقاط الاتصال من المحافظات على حضور اجتماعات فريق عمل المشاركة المجتمعية (CEWG). كانوا مشغولين للغاية ومركزين على الاستجابة. لقد كان علينا أن نحصل على قبولهم واعترافهم بأن تنسيق المشاركة المجتمعية والمساءلة أمر ذو قيمة. لقد ساعد كثيراً أن تتم دعوتهم كمتحدثين ومنحهم منبراً في الاجتماع، ليشعروا بأنهم مقتررون. وقد توفر في المقيمين في المحافظات معلومات بالغة الأهمية بشأن الاحتياجات والأولويات على مستوى المجتمع. من خلال مشاركة هذا في منتديات التنسيق، يمكننا مساعدة كافة الوكالات على تلبية احتياجات المجتمع بشكل أفضل. <b>الصليب الأحمر الإندونيسي</b></p>	<p><b>نصائح من الجمعيات الوطنية؟</b></p> <p>ما هي الدروس المستفادة من الجمعيات الوطنية المشاركة في التنسيق المشترك بين الوكالات في مجال المشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA)؟</p>
<p>اقرأ <b>الكاميرون، تشاد، أندونيسيا، ميانمار،</b> و<b>بنما</b> دراسات الحالة</p> <p>اسأل زملاءك في الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر (IFRC) المعنيين بالمشاركة المجتمعية والمساءلة (CEA) على مستوى المجموعة القطاعية (Cluster) أو الإقليم. إذا لم تكن متأكدًا من هوية هذا البريد الإلكتروني: <a href="mailto:Alexandra.SICOTTELEVESQUE@ifrc.org">Alexandra.SICOTTELEVESQUE@ifrc.org</a>.</p> <p>اسأل الجمعيات الوطنية المماثلة من خلال <a href="#">CEA community of practice</a>.</p>	<p><b>مزيد من مصادر المساعدة؟</b></p>